The Multimodal Analysis of Television Commercials

BARRY PENNOCK-SPECK AND MARÍA MILAGROS DEL SAZ-RUBIO, EDS.

ENGLISH IN THE WORLD SERIES

GENERAL EDITOR

Antonia Sánchez Macarro *Universitat de València, Spain*

ADVISORY EDITORIAL BOARD

Professor Enrique Bernárdez Universidad Complutense de Madrid, Spain

Professor Anne Burns Macquarie University, Sydney, Australia

Professor Angela Downing Universidad Complutense de Madrid, Spain

Dr Martin Hewings University of Birmingham, Great Britain

Professor Ken Hyland City University of Hong Kong, China

Professor James Lantolf
Penn State University, Pennsylvania, USA

Professor Michael McCarthy University of Nottingham, Great Britain

Professor M.Teresa Turell Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, Spain

> Professor Eija Ventola University of Helsinki, Findland

© The authors © 2013 by the Universitat de València

Design and typeset: Celso Hdez. de la Figuera Cover design by Pere Fuster (Borràs i Talens Assessors SL)

> ISBN: 978-84-370-9145-7 D.L: V-1485-2013

> > Printed at:

CONTENTS

No	otes on Contributors	9
Pr	eface	13
1	Tv3 and the construction of a model of television advertising in Catalan Germán Llorca-Abad	15
2	Multimodal cueing of strategic irony	1)
	Lars Pynt Andersen	43
3	How advertisers use sound and music to communicate specific ideas, attitudes and identities: a multimodal critical discourse approach	
4	Gwen Bouvier, David Machin	61
_	María Ángeles Martínez Martínez, Blanca Kraljevic Mujic, Laura Hidalgo-Downing	91
5 6	'Above all': The myth of 'dreams' as advertising tool. Kay L. O'Halloran, Sabine Tan, Marissa K. L. E 'Hello Sunshine' – A multimodal analysis of a Volkswagen	113
Ū	television commercial Sabine Wahl	137
7	Is this the Italy we like? Multimodal argumentation in a Fiat Panda TV commercial	
8	Andrea Rocci, Sabrina Mazzali-Lurati, Chiara Pollaroli Slogans in Spanish television commercials in three	157
	countries: a characterization of form, function and message Karol J. Hardin	189

Notes on Contributors

LARS PYNT ANDERSEN is an Associate Professor at Department of Marketing & Management, University of Southern Denmark. His PhD from Copenhagen Business School was on the genre evolution of Danish television advertising, but ended up being as much about irony in advertising as genre. He has published papers on the effects, genres and rhetorical appeals of advertising, but also on consumer culture such as the construction of the 'tweens' consumer and the vicarious consumption of mothers. He is currently working on the use of personification metaphor in corporate communication and on conceptions of 'trialogic' rhetoric in crisis communication.

GWEN BOUVIER is a Lecturer of Communication, Media and Cultural Studies at the University of Glamorgan, Cardiff, UK. She has taught courses across journalism, international media, national identity, and representation theory. Her research has focused on 9/11 and representation, discourse analysis, and social media and identity. Her recent publications include: 'How Facebook users select identity categories for self presentation' and 'Breaking News: the First Hours of the BBC Coverage of 9/11 as a Media Event'

Marissa K. L. E is a Research Associate at the Multimodal Analysis Lab in the Interactive and Digital Media Institute (IDMI) at the National University of Singapore. Her interests lie in systemic functional linguistics, multimodal discourse analysis and their applications in analyzing the perpetuation and evolution of ideologies and culture. She has worked on inter-disciplinary projects involving the application of mathematical modelling techniques to the analysis of multimodal data and the development of interactive software for multimodal analysis for research and educational purposes.

KAROL HARDIN is an Assistant Professor of Spanish at Baylor University. She holds a Ph.D. in Hispanic Linguistics from the University of Texas at Austin (1999). Her publications include a book entitled *Pragmatics of Persuasive Discourse in Spanish Television Advertising* and articles on medical Spanish, persuasion, complaints, and lying. Her current research interests include Spanish Pragmatics and Second Language Acquisition.

LAURA HIDALGO-DOWNING is Senior Lecturer at Universidad Autónoma de Madrid. Her research interests include stylistics and poetics, discourse analysis, media discourse and persuasive discourse, among others. She is the author of Negation, Text Worlds and Discourse. The Pragmatics of Fiction (Ablex, 2000) and, together with Susan Cockroft, Robert Cokcroft and Craig Hamilton of Persuading People. An Introduction to Rhetoric (third revised edition, Palgrave MacMillan 2013). She is the coordinator of the Research group *Language, creativity and identity* (UAM). Departamento de Filología Inglesa, Universidad Autónoma de Madrid. Spain.

BLANCA KRALJEVIC-MUJIC is a Senior Lecturer in the Department of Modern Languages at the Universidad Rey Juan Carlos, Madrid. Her research interests focus on multimodal metaphor and metonymy in advertising discourse. She is the author of "Linguistic and pictorial metonymy in advertising" (eds. Valenzuela et al.) (Peter Lang, 2009) and co-author with Laura Hidalgo Downing of "Multimodal metonymy and metaphor as complex discourse resources for creativity in ICT advertising discourse" (*Annual Review of Cognitive Linguistics*, 2011).

GERMÁN LLORCA-ABAD is a Lecturer in Corporate Public Relations and Advertising in the Language Theory and Communication Department of the University of Valencia, Spain. He is the author of several papers on the effects of digital communication in society and two essays on Modernity and Mass-Media. He gained his Ph.D. in 2007 with a thesis on cultural studies and has been an Invited Lecturer at the Universität des Saarlandes, Germany.

DAVID MACHIN is Reader in Journalism at Brunel University, London. He has published widely in Critical Discourse Analysis and in Multimodality in recent books such as The Language of Crime and Deviance, Analysing Popular Music and Introduction to Multimodal Analysis and in over 70 journal papers and book chapters. He is co-editor of the peer reviewed journal Social Semiotics and sits on the editorial board of a range of other journals.

María Ángeles Martínez Martínez is Assistant Professor in Discourse Analysis and Intercultural Communication in the English Language and Linguistics Department, Universidad Complutense

de Madrid, Spain. Her research interests and publications are in the field of narrative discourse analysis and multimodality, with a special emphasis on receivers' cognitive activity and cultural situatedness during narrative processing.

Sabrina Mazzali-Lurati is a Lecturer of Rhetoric and Composition at the University of Lugano, Switzerland. She gained her Ph.D. in 2003 on multimedia application of literary texts from a semiotic approach. Her research interests are literature and hypermedia, semiotics, metaphor and multimodality, document design and composition, rhetoric and written communication. She is author of several papers on these topics.

KAY O'HALLORAN is Director of the Multimodal Analysis Lab, Deputy Director of the Interactive Digital Media Institute (IDMI) and Associate Professor in the Department of English Language and Literature at the National University of Singapore. Her areas of research include multimodal analysis, social semiotics, mathematics discourse, and the development of interactive digital media technologies and scientific visualization techniques for multimodal and socio-cultural analytics. She is founding editor for the Routledge Studies in Multimodality research book series.

CHIARA POLLAROLI is a Ph.D. candidate for a doctorate in Communication sciences at the University of Lugano, Switzerland. Her research deals with tropes and argumentative topoi in advertising. She is interested in rhetoric and argumentation, advertising, semiotics and multimodality. She works as a Teaching Assistant at the Institute of Argumentation, Linguistics and Semiotics.

ANDREA ROCCI is Professor and Director of the Institute of Argumentation, Linguistics and Semiotics at the University of Lugano, Switzerland. He is also Director of the Master programme in Financial Communication offered jointly by the faculties of Economics and Communication Sciences at the same university. He has published extensively in the field of linguistics, especially in argumentation, pragmatics, modality and financial discourse. He is co-author (with Marcel Danesi) of *Global linguistics*. He is directing several projects on argumentation in the contexts of journalism and public organization funded by the Swiss National Science Foundation (SNSF).

Sabine Tan is a Research Associate at the Multimodal Analysis Lab in the Interactive and Digital Media Institute (IDMI) at the National University of Singapore. Her primary research interests include multimodal discourse analysis, visual communication, and social semiotics. She is particularly interested in applications of social semiotic theory to the analysis of corporate institutional discourses involving new and traditional media, such as business news mediated on the internet, corporate television advertisements, corporate web-pages, and other emergent multimodal discourse genres.

Sabine Wahl, M.St., M.A. is a Research Assistant and Lecturer at the Chair for German Linguistics and also lectures in the Master's Degree Course *InterculturAd – Werbung interkulturell* at the Catholic University of Eichstätt-Ingolstadt, Germany. In 2009/2010 she was a member of a research project on German and Italian brand names, carried out in cooperation with the Università degli Studi di Verona. She has published several articles on the phonology and morphology of brand names and on print, radio, and television advertising. She is currently working on a PhD thesis on radio and television commercials.

Preface

Why TV Commercials? Why Multimodal?

Multimodal analysis has become a buzzword in many fields of inquiry, especially what could broadly be described as the field of discourse analysis. But why devote a whole book to the multimodal analysis of television commercials? One reason may be summed up in the phrase "follow the money"; throughout the world billions of dollars are spent on making and distributing TV ads by, among others, multinational corporations such as L'Oreal, Johnson and Johnson. Proctor and Gamble. It stands to reason that such large amounts of money are spent to influence viewers and that this would not happen if TV ads were irrelevant. Moreover, although online advertising is growing at a greater rate than TV advertising, spending on the latter is still unquestionably higher. Money, however, is not the only reason for our dedicating over a hundred pages to television advertising. Thousands of people are annoyed, amused or fascinated by TV ads judging solely from comments on ads on YouTube. Many viewers go online every day to find out the name of songs featured in TV ads and some actually end up buying them, or at least adding them to their playlists. Thousands of controversies -too many to be mentioned- have been sparked by TV ads ever since their humble beginnings in the 50s. To sum up, TV commercials are still very influential in spite of the onslaught of online advertising.

The fact that this book contains the word "multimodal" in the title begs the question: Is there any other kind of analysis that can be carried out on TV commercials? The answer, based on the evidence to be found in many books and journals, is in the affirmative. There are several analyses of TV ads that rely entirely on the examination of the written and/or spoken word. Most of these publications, however, contain a caveat explaining why only this semiotic(referential) mode has been used. However, no-one would deny that to investigate the full meaning of a TV ad one would have to take into account all the semiotic modes involved in getting across meaning. But what are these modes and is it possible to delve into each of them in the same amount of detail? To answer the first part of this question we can identify three main modes apart from

coded verbal language. Probably the most important, given the attention it gets in scholarly circles, is the visual mode made up of still and moving images. Another set of meanings reach us through our ears: music, diegetic and extra-diegetic sound, paralinguistic features of voice. The third is made up of the very structure of an ad, which subsumes or informs all the other levels, denotes and connotes meaning, that is, lecture-type ads, montage, mini-dramas. The second question is a difficult one. In this volume we have seen that attempts have been made at a holistic analysis of individual ads but is it possible to do large scale analysis of tens, hundreds or thousands of ads? Traditional content analysis found in studies on gender and marketing tend to reduce ads to a small number of variables which can be treated statistically but this is not the same as extending the in-depth multimodal analysis of one ad to a whole series of ads. Multimodal analysis poses other challenges for the researcher. It is possible to embed images in an article, book chapter or whatever vehicle for scholarly study we choose but it is not, for example, possible to include sound –at least for the moment. As Cook¹ (2001: 43) points out multimodal analysis is paradoxical in that the only way to provide an exegesis of a multimodal object –apart from the inclusion of the odd still image- is by using one of the modes it is made up of, that is, verbal language. If the medium is indeed the message then multimodal analysis is doomed to failure. But fail it does not and the reason is that a multimodal analysis should not be the reproduction of a multimodal object but its interpretation and as Poyatos² (2002: 49) remarks, the main tool to achieve this end is, inevitably, verbal language. From an epistemological and methodological point of view those of us who are involved in multimodal analysis are exegetes whose work also consists, from time to time, in providing our own input on how a multimodal object manages to convey a meaning or meanings to those who contemplate it. Thus, the main thrust of this volume is the exegesis and explanation of TV commercials from several different cultures and from different theoretical stances. We hope the contributions offered here provide food for thought and spark new approaches to the analysis of television advertising.

¹ Cook, Guy, 2001. The Discourse of Advertising. 2nd ed. New York: Routledge.

² Poyatos, Fernando 2002. Nonverbal Communication across Disciplines: Culture, Sensory Interaction, Speech, Conversation. (Vol. 1) Amsterdam: John Benjamins.